

- DON'T make these MISTAKES
- NO cometas estos ERRORES

✗ ERROR 1: Usar la palabra TRAVIESO, TRAVIESA

Tiene una connotación sexual (estilo Austin Powers)

FRASES ALTERNATIVAS:

Hay que ver, qué ganas de guasa que tienes hoy

Hay que ver, qué ganas de cachondeo que tienes hoy

Hay que ver, qué ganas de broma que tienes hoy

Hay que ver, qué ganas de risa que tienes hoy

Hay que ver, qué pillín/a estás hoy

ESCRIBE 5 SITUACIONES EN LAS QUE USARÍAS ESTAS FRASES

.....

.....

.....

.....

.....

✗ ERROR 2: Usar la palabra PREGUNTAR para referirse a PEDIR

Preguntar = cuando se hace una pregunta

Pedir = cuando se solicita algo (por ejemplo ayuda o un servicio)

USO CORRECTO DE PEDIR:

Le pedimos al camarero que, si era posible, nos diera una mesa al lado de la ventana

Voy a pedirle a mis amigas que me ayuden a pintar mi casa

Voy a pedir otra cerveza (a la barra) ¿Quieres una tú también?

Le pedí al chico que nos echara una foto

USO CORRECTO DE PREGUNTAR:

No sé a qué hora cierran hoy, voy a preguntarlo

Le pregunté si quería venir a Palma el verano que viene, y me dijo que sí

Voy a preguntarle al camarero si el pan de calatraba lleva "huevo de verdad" o si le echan "los polvos esos"

ESCRIBE 5 SITUACIONES EN LAS QUE USARÍAS ESTAS FRASES

.....
.....
.....
.....
.....

✗ ERROR 3: Usar la palabra EVENTUALMENTE (traducida del inglés)

En español significa casualmente, de manera extraordinaria y es muy formal

FRASES ALTERNATIVAS:

Al final nos quedamos a ver los fuegos artificiales

Después de dar mil vueltas, por fin encontramos aparcamiento

Sí, al final he decidido mudarme a Francia

Madre mía, por fin has decidido el grado que vas a hacer en la Uni

ESCRIBE 5 SITUACIONES EN LAS QUE USARÍAS ESTAS FRASES

.....

.....

.....

.....

.....

✗ ERROR 4: Usar la palabra ACTUALMENTE (traducida del inglés)

En español significa ahora mismo, en estos momentos, en la actualidad

FRASES ALTERNATIVAS:

La verdad es que no me gustó mucho la película

A mí sinceramente me apetece cenar carne a la brasa más que tortilla

La verdad es que me siento muy bien cuando estamos juntos

Yo sinceramente, disfruto de pasar el fin de semana en la montaña, no necesito mucha complicación

ESCRIBE 5 SITUACIONES EN LAS QUE USARÍAS ESTAS FRASES

.....

.....

.....

.....

.....

 **ERROR 5: Decir “Qué sueños con los angelitos”**

En español solo se dice en un ambiente muy íntimo, de familia que vive en un mismo techo, o de pareja, de abuelos y nietos etc...

FRASES ALTERNATIVAS:

¡Buenas noches, hasta mañana!

Que pases muy buenas noches

Que descanses

Buenas noches, descansa

ESCRIBE 5 SITUACIONES EN LAS QUE USARÍAS ESTAS FRASES

.....

.....

.....

.....

.....

 **ERROR BONUS:** Decir VIEJO o VIEJA a una persona

Para objetos está muy bien pero para personas es muy insultante

FRASES ALTERNATIVAS:

Persona mayor

Hombre mayor

Mujer mayor

Hombre muy mayor

Mujer muy mayor

ESCRIBE 5 SITUACIONES EN LAS QUE USARÍAS ESTAS FRASES

.....

.....

.....

.....

.....